

ANNET, IKKE INKLUDERT OVER –hvis informasjon ikke kan offentliggjøres individuelt av juridiske hensyn							
OTHER, NOT INCLUDED ABOVE - where information cannot be disclosed on an individual basis for legal reasons							
	Samlet beløp som kan tilskrives verdioverføringer til slike mottagere – Art. 3.02	240000NOK					
	Aggregate amount attributable to transfers of value to such Recipients						
	Antall samlet offentliggjorte mottagere – Art. 3.02	3					
	Number of Recipients in aggregate disclosure						
% av antall samlet offentliggjorte mottagere i totalt antall offentliggjorte mottagere – Art. 3.02	100%	%	%	%	%	%	
% of the number of Recipients included in the aggregate disclosure in the total number of Recipients disclosed - Art. 3.02							
AGGREGATE DISCLOSURE							
Forskning og utvikling Research and Development	Verdioverføringer i forbindelse med forskning og utvikling etter nærmere definisjon – Artikkel 3.04 og vedlegg 1						366423NOK
	Transfers of Value re Research & Development as defined - Article 3.04 and Schedule 1						

English language version below

Metodeopplysninger

Offentliggjøring ved Tillotts Pharma av betalinger til norsk helsepersonell og norske helseorganisasjoner i 2020

Del 15 i reglene for markedsføring av legemidler, etablert av foreningen Legemiddelindustrien i Norge (LMI-reglene), påbyr offentliggjøring i 2021 av visse verdioverføringer i løpet av 2020 til norsk helsepersonell og norske helseorganisasjoner. Verdioverføringen offentliggjøres som del av en total sum. De offentliggjorte dataene vil bli delt på nettstedet til Tillotts Pharma, (www.tillotts.com).

Metodeopplysningene nedenfor forklarer dataene som Tillotts Pharma har offentliggjort og hvordan dataene har blitt klargjort, for å hjelpe leseren med å forstå. Det er dessuten påbudt ifølge del 15.04 av LMI-reglene å inkludere metodeopplysninger sammen med de offentliggjorte dataene.

MVA

Merverdiavgift er ekskludert fra alle offentliggjøringer av verdioverføringer

Valuta

Alle offentliggjøringer er gjort i norske kroner (NOK). I tilfeller hvor den opprinnelige betalingen ble foretatt i en annen valuta, har summen blitt konvertert til NOK med den gjennomsnittlige årlige valutakursen som offentliggjøres av Norges Bank (www.norges-bank.no/).

Konsoliderte offentliggjøringer av betalinger fra bedriftskonsernet og på tvers av grenser

Offentliggjøringene utgjør de konsoliderte verdioverføringene gjort av Tillotts Pharma-bedriftskonsern i samsvar med EFPIA-koden for offentliggjøring, som tilsier at adskilte enheter som tilhører samme multinasjonale selskap (som kan være moderselskap og datterselskap) skal anses for å utgjøre ett selskap. Offentliggjøringene utgjør betalinger gjort av Tillotts Pharma AB og Tillotts Pharma AG, for hvem Tillotts Pharma AB er et heleid datterselskap. Disse metodeopplysningene gjelder også for offentliggjøringer fra Tillotts Pharma AG og Tillotts Pharma AB.

Flerårige kontrakter

Når flerårige kontrakter er inkludert i offentliggjøringen av verdioverføringer gjort av Tillotts Pharma, utgjør offentliggjøringene som er tilknyttet disse flerårige kontraktene utførte tjenester og betalinger utført i kalenderåret 2020 under slike kontrakter.

Data inkludert

Dataene som offentliggjøres av Tillotts Pharma er i overensstemmelse med kravene i LMI-reglene. Dataene kan kategoriseres på følgende måte:

Sponsing av helsepersonells deltagelse i opplæringsarrangementer

Offentliggjorte data inkluderer alle reiseutgifter (som fly og transport fra flyplass). Offentliggjorte data inkluderer også kostnader til innkvartering, som hotellrom, men inkluderer ikke kostnader til mat og drikke. De offentliggjorte dataene inkluderer også deltakeravgift, når gjeldende, for helsepersonellens registrering for deltagelse på opplæringsarrangementet.

Betalinger til helsepersonell som leverer tjenester til Tillotts Pharma

Offentliggjorte data inkluderer honorar til norsk helsepersonell som har levert tjenester, for eksempel ved å delta i et rådgivningspanel eller engasjeres som taler på et medisinsk opplæringsarrangement, til Tillotts Pharma i løpet av 2020.

I 2020 var det tilfeller hvor Tillotts Pharma bidro til betalingen av en utgift for tjeneste eller rådgivning for en norsk helsearbeider som del av et konsortium med andre legemiddelselskaper i Norge, hvor betalingen til helsearbeideren blir gjort av et annet legemiddelselskap. I slike tilfeller er dette andre farmasøytiske selskapet kontraktfestet til å offentliggjøre den totale summen av slike betalinger i henhold til LMI-reglene, og derfor fremlegger ikke Tillotts Pharma noen redegjørelser tilknyttet disse tilfellene med tjenester/rådgivning i 2020.

Donasjoner, stipend og ytelser til helseorganisasjoner

Offentliggjorte data inkluderer verdioverføringer til norske helseorganisasjoner, som for eksempel betalinger for å støtte prosjekter som forbedrer pasientomsorg.

Forskning og utvikling

Offentliggjorte data inkluderer verdioverføringer til forskning og utvikling, som offentliggjøres i samlede verdioverføringer til norsk helsepersonell og norske helseorganisasjoner i tilknytning til planleggingen og gjennomføringen av ikke-kliniske studier (som definert i OECDs prinsipper for god laboratoriepraksis) samt kostnadene som er tilknyttet disse aktivitetene.

Methodological Notes

Disclosure by Tillotts Pharma of payments to Norwegian healthcare professionals and healthcare organisations in 2020

Section 15 of the Rules for Marketing of Medicinal Products established by the Association of the Pharmaceutical Industry in Norway (the LMI Rules) mandate the public disclosure in 2021 of certain transfers of value made during 2020 to Norwegian healthcare professionals and healthcare organisations. The transfer of value is disclosed in an aggregated fashion. The disclosure data will be published on the website of Tillotts Pharma, www.tillotts.com.

The methodological notes below explain the data Tillotts Pharma have disclosed and how the data have been prepared, to assist the reader's understanding. Inclusion of these methodological notes alongside the disclosure data is also mandated by Section 15.04 of the LMI rules.

VAT

VAT is excluded from all disclosures of transfer of value.

Currency

All disclosures are made in Norwegian Krone (NOK). Where the original payment was made in another currency, the sum was converted to NOK at the average annual exchange rate for such currency published by Norges Bank (www.norges-bank.no/).

Consolidated Disclosures of the Corporate Group and Cross-border Payments

The disclosures represent the consolidated transfers of value made by the Tillotts Pharma corporate group in line with the EFPIA Disclosure Code's dictate that separate entities belonging to the same multinational company (which could be the parent company and subsidiary company) shall be deemed to constitute a single company. The disclosures represent payments by Tillotts Pharma AB and Tillotts Pharma AG, of which Tillotts Pharma AB is a wholly owned subsidiary. These methodology notes apply equally to the disclosures made by Tillotts Pharma AG and Tillotts Pharma AB.

Multi-year contracts

Where multi-year contracts are included in the disclosure of transfer of value made by Tillotts Pharma, the disclosures related to these multi-year contracts represent the payments made in calendar year 2020 under such contracts.

Data included

The data disclosed by Tillotts Pharma is consistent with the requirements of the LMI Rules. The data can be categorised as follows:

Sponsorship of healthcare professionals to attend educational events

Disclosed data includes all travel costs (such as flights and transfers from airport). The disclosure data also includes accommodation costs such as hotel rooms, but does not include food and drink costs. The disclosure data also includes the registration fee, where applicable, for the healthcare professional to be registered to attend the educational event.

Payments to Healthcare Personnel who provide services to Tillotts Pharma

Disclosed data includes the payment of honoraria to Norwegian healthcare personnel who were paid for services in 2020, such as participation in an advisory board or engagement as a speaker at a medical education event, to Tillotts Pharma.

In 2020, there were instances where Tillotts Pharma contributed to the payment of a fee for service or consultancy of a Norwegian healthcare professional as part of a consortium of pharmaceutical companies in Norway, with the payment to the healthcare professional being made by another pharmaceutical company. In such cases, such other pharmaceutical company contractually agreed to disclose the total of such payments according to the LMI Rules, and therefore Tillotts Pharma is making no disclosures related to these instances of services/consultancy in 2020.

Donations, grants and benefits to healthcare organisations

Disclosed data includes transfers of value to Norwegian healthcare organisations such as payments to support projects which enhance patient care.

Research & Development

Disclosed data includes research & Development transfers of value that are disclosed in the aggregate and encompass transfers of value to Norwegian healthcare professionals and healthcare organisations related to the planning or conduct of non-clinical studies (as defined in the OECD Principles on Good Laboratory Practice), as well as costs that are subsidiary to these activities.